

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 121/1.2 MP/2011

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Obec Trstice – splašková kanalizácia

KÓD ITMS:

24110110146

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Trstice

sídlo : Trstice 667, 925 42 Trstice

Slovenská republika

zapísaný v : -

konajúci : JUDr. František Juhos, starosta obce

IČO : 00306258

DIČ : 2021197277

banka : DEXIA banka Slovensko a.s., VÚB Banka, a.s.

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

~~zálohové platby:~~ a) -
b) -
predfinancovanie: a) [REDACTED]
b) -
refundácia:¹ a) [REDACTED]

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto *Dodatku* je zmena rozpočtu a zníženie celkových oprávnených výdavkov projektu a zmena čísla účtov Prijímateľa.
- 2.2. V *Zmluve o poskytnutí NFP č. 121/1.2 MP/2011* (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 1 Zmluvné strany mení bod 1.2. nasledovne:

názov : *Obec Trstice*
sídlo : *Trstice 667, 925 42 Trstice*
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : *JUDr. František Juhos, starosta obce*
IČO : *00306258*
DIČ : *2021197277*

banka : *OTP Banka Slovensko a.s.*

číslo účtu vo formáte IBAN

~~zálohové platby:~~ a) -
b) -
predfinancovanie: a) [REDACTED]
b) -
refundácia:² a) [REDACTED]

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

- 2.3. V *Zmluve o poskytnutí NFP č. 121/1.2 MP/2011* (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 3 Výdavky projektu a NFP mení bod 3.1. nasledovne:

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) *maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje 6 823 162,04 EUR (slovom šesť miliónov osemstodvadsaťtisíc stošesťdesiatdva celých štyri stotiny eur),*

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

² Ak sa nehodí, prečiarknite

- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 6 823 162,04 EUR (slovom šesť miliónov osemstodvadsaťtritisíc stošesťdesiatdva celých štyri stotiny eur),
 - c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 6 482 003,94 EUR (slovom šesť miliónov štyristoosemdesiatdvatisíc dva celých deväťdesiatštyri stotín eur), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy,
 - d) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.
- 2.4. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku je aktualizovaná Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP.
- 2.5. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 3.3. Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Peter Žiga, PhD.
minister životného prostredia SR

Za Prijímateľa v Trsticiach, dňa:

Podpis:

JUDr. František Juhos
starosta obce

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP